

- Please complete this form in BLOCK LETTERS, put a "✓" in the box where applicable and cross out any unused spaces. 請用英文正楷填寫，並在適當的格內加上「✓」號及刪去未被應用之空位。
- For Limited Company Account Applicant, please complete the "Resolutions" on page 8. 有限公司賬戶申請人，請同時填寫於第八頁上的「議決書」。

Please Select Services 請選擇服務 (can choose more than one item 可選擇多於一項)

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Business Net Banking Services 商務網上理財服務 | <input type="checkbox"/> Phone Banking Services 電話理財服務 |
| <input type="checkbox"/> New Application 申請服務 | <input type="checkbox"/> New Application 申請服務 |
| <input type="checkbox"/> Amendment 服務更改 | <input type="checkbox"/> Amendment 服務更改 |

1. Account Information 賬戶資料

Registered Name in English 英文註冊名稱：		
Identification Document 證明文件：	<input type="checkbox"/> Business Registration 商業登記證	
	<input type="checkbox"/> Certificate of Incorporation 公司註冊證	
	<input type="checkbox"/> Others 其它	
Contact Phone No. 聯絡電話：		
Email Address 電郵地址：	<small>Providing the email address, you authorize Public Bank (Hong Kong) to send you other promotional information of the Bank via email. If you do not wish to receive any promotional materials from the Bank, please contact us. No fee will be charged. 提供以上電郵地址，即表示閣下允許大眾銀行(香港)日後可將其有關本銀行服務及產品資料電郵給您。若您不願意收取大眾銀行(香港)之宣傳資料，請聯絡本行，費用全免。</small>	

2. Business Net Banking Services 商務網上理財服務

For Amendment of Business Net Banking Services 適用於商務網上理財服務更改

Business Net Banking Account Number 商務網上理財服務賬戶號碼: _____

Section A. Basic Service 基本服務

- Account Enquiry Only 只需要賬戶查詢功能

Note 註：

Please skip section B2, B3, C, D and E, if you have selected the account enquiry function only. 假如你選擇只需要賬戶查詢功能，請略過B2、B3、C、D和E部分。

Section B1. Register / Delete Own Account(s) within Public Bank (Hong Kong) 登記 / 刪除名下之本行賬戶

- Register / Delete Own Account(s) within Public Bank (Hong Kong)

登記 / 刪除名下之本行賬戶

Add 新增	Delete 刪除	Account Number 賬戶號碼	Add 新增	Delete 刪除	Account Number 賬戶號碼
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Section B2. Register / Delete Beneficiary Account(s) for Fund Transfer 登記 / 刪除供轉賬用途之收款賬戶

- Register / Delete the Designated Third-party Account(s) within Public Bank (Hong Kong)

登記 / 刪除指定第三者之本行賬戶

Add 新增	Delete 刪除	Account Number 賬戶號碼	Account Holder Name 賬戶持有人姓名
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

Section B3. Register / Delete Beneficiary Other Bank Account(s) 登記 / 刪除其他銀行之收款賬戶

Register / Delete the Designated Other Local Bank / Overseas Bank Account(s) (for Telegraphic Transfer Application)
登記 / 刪除指定其他本地 / 海外銀行賬戶 (用於電匯申請)

Add 新增	Delete 刪除	Account Details ¹ 賬戶詳情 ¹	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Bank Code / SWIFT Code 銀行編號 / SWIFT編號	Bank Name / City / Country 銀行名稱 / 城市 / 國家
		Account Number 賬戶號碼	Account Holder Name 賬戶持有人姓名
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Bank Code / SWIFT Code 銀行編號 / SWIFT編號	Bank Name / City / Country 銀行名稱 / 城市 / 國家
		Account Number 賬戶號碼	Account Holder Name 賬戶持有人姓名
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Bank Code / SWIFT Code 銀行編號 / SWIFT編號	Bank Name / City / Country 銀行名稱 / 城市 / 國家
		Account Number 賬戶號碼	Account Holder Name 賬戶持有人姓名
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Bank Code / SWIFT Code 銀行編號 / SWIFT編號	Bank Name / City / Country 銀行名稱 / 城市 / 國家
		Account Number 賬戶號碼	Account Holder Name 賬戶持有人姓名
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Bank Code / SWIFT Code 銀行編號 / SWIFT編號	Bank Name / City / Country 銀行名稱 / 城市 / 國家
		Account Number 賬戶號碼	Account Holder Name 賬戶持有人姓名

Note 註:

- The Applicant must ensure the correctness of the account information including the Bank Code so given. The Bank shall have no responsibility and have no obligation to make verification on the account details of account maintained with other banks. 申請人須確保所填寫之賬戶資料(包括銀行編號)正確, 本行將不負責核對有關其他銀行的賬戶資料。

Section C. Daily Limit for Online Transaction / Application 網上交易 / 申請之每日限額

C1. Time Deposit 定期存款	Daily Limit (HKD or equivalent) 每日限額 (港幣或等值)
▶ Time Deposit Placement / Change of Maturity Instruction 開立定期存款 / 更改定期存款到期指示	▶ Maximum HKD 最高港幣 5,000,000 ¹
C2. Fund Transfer 轉賬服務	Daily Limit (HKD or equivalent) ⁶ 每日限額 (港幣或等值) ⁶
▶ Transfer to Own Accounts within the Bank 轉賬至名下之本行賬戶	▶ Maximum HKD 最高港幣 5,000,000 ¹
<i>Sub-limits of Local Fund Transfer 本地轉賬附屬限額</i>	
▶▶ Transfer to Third-party Accounts 轉賬至第三者賬戶	▶▶ Maximum HKD 最高港幣 750,000 ¹
<i>Sub-limits of Transfer to Third-party Accounts 轉賬至第三者賬戶之附屬限額</i>	
▶▶▶ Transfer to Pre-registered Third-party Accounts 轉賬至已登記第三者賬戶	▶▶▶ Maximum HKD 最高港幣 750,000 ¹ or lower to HKD 或調低至港幣 _____ ² per account 每個戶口
C3. Payroll Services ^{3,5} 支薪服務 ^{3,5}	Daily Limit (HKD or equivalent) ⁴ 每日限額 (港幣或等值) ⁴
▶ Payroll Services 支薪服務	▶ Maximum HKD 最高港幣 2,000,000 ¹ or lower to HKD 或調低至港幣 _____ ²
C4. Online Application Services 網上申請服務	Daily Limit (HKD or equivalent) 每日限額 (港幣或等值)
▶ Telegraphic Transfer Application 電匯申請	▶ Maximum HKD 最高港幣 750,000 ¹
<i>Sub-limits of Telegraphic Transfer Application 電匯申請之附屬限額</i>	
▶▶ To Registered Overseas Bank Accounts 至已登記海外銀行賬戶	▶▶ Maximum HKD 最高港幣 750,000 ¹ or lower to HKD 或調低至港幣 _____ ² per account 每個戶口
▶ Cashier's Order Application 本票申請	▶ Maximum HKD 最高港幣 100,000 ¹
▶ Demand Draft Application 匯票申請	▶ Maximum HKD 最高港幣 100,000 ¹
▶ Documentary Credit Application & Amendment 入口信用證申請及更改	▶ Maximum HKD 最高港幣 10,000,000 ¹

For details, please refer to the Confirmation Letter of Business Net Banking Services Application / Amendment which will be sent to the applicant's correspondence address afterwards. 詳情請參閱稍後寄至申請人通訊地址的商務網上理財申請 / 修改確認通知書。

Note 註:

- Maximum Daily limit preset by the Bank.
本行預設之每日最高限額。
- If NO specific instruction is given, customer agrees to apply the daily limit preset by the Bank.
如無特別指示, 則客戶同意按本行預設之每日限額設定。
- Service charge might be debited in the payroll debit account for each transaction record. Please refer to "Service Charges – General Banking Services" on the Bank's website for details.
本行可能會在支薪賬戶收取每項交易費用。收費詳情請瀏覽本行網頁上的「服務收費 – 一般銀行服務」。
- If no Online Payroll Transaction has been recorded in past 12 months, the daily limit for Online Payroll Services will be lowered to "Zero".
倘若賬戶於過去十二個月沒有使用網上支薪服務, 本行會將 貴公司的網上支薪服務每日限額設定為「零」。
- Registration of Mobile Phone Number for receiving SMS OTP (One-Time Password) and related SMS is required for using this service.
必須登記流動電話號碼為接收「一次性短訊密碼」及其有關之短訊才可使用此服務。
- The daily limit of the Bank is HK\$500,000 or equivalent for cross currency transfer.
涉及不同貨幣的轉賬之本行限額為港幣 50 萬元或等值。

Section D. User and Set-up 用戶及設定

Appoint / Change Business Administrator 委任 / 更改商業行政管理人

Total Number of Business Administrator(s) requested 要求之行政管理人數目

One Administrator (Only applicable to Sole Proprietorship Account and the Sole Proprietor must be the Administrator.)
一位管理人 (只適用於獨資商號賬戶及管理人必須為獨資商號東主。)

Management Control: Approve administrative functions* by One Administrator singly. **管理監控:** 核准行政功能*由一位管理人負責。

Two Administrators Three Administrators
兩位管理人 三位管理人

Management Control: Approve administrative functions* by Two Administrators jointly. **管理監控:** 核准行政功能*由兩位管理人共同負責。

Administrator's Information (Each Administrator must be an authorized signatory of your company's accounts.)

行政管理人資料(每位管理人必須為 貴公司現有戶口內的授權簽署人。)

Add 新設	Change 更改	Suspend 暫停	Reactive 重新 啟動	Delete 取消	English Name as printed on HKID Card or Passport* 於香港身份證或護照上之英文姓名	Position 職位	Contact No. 聯絡電話	Signature 簽署
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Mr. / Mrs. / Miss 先生 / 太太 / 小姐 HKID Card/ Passport No. 香港身份證 / 護照號碼			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Mr. / Mrs. / Miss 先生 / 太太 / 小姐 HKID Card/ Passport No. 香港身份證 / 護照號碼			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Mr. / Mrs. / Miss 先生 / 太太 / 小姐 HKID Card/ Passport No. 香港身份證 / 護照號碼			

Total number of Administrator(s) whose appointment is effective 現時任命有效之管理人總數: _____

Appoint / Change a Designated Administrator* to collect Numeric Passwords at our branch and/or receive all Authentication (Alpha) Passwords for your company by ordinary mail.

委任 / 更改於本行領取數字密碼及/或透過平郵收取認證(英文字母)密碼之指定一位行政管理人*

Password Type 密碼類別	Request Type 要求類別	User Number (if any) 用戶編號 (如有)	English Name as printed on HKID Card or Passport (Any one of the Business Administrators) 於香港身份證或護照上之英文姓名 (其中一位商業行政管理人)
Numeric Passwords 數字密碼	<input type="checkbox"/> New 新委任 <input type="checkbox"/> Change to 更改為		Mr. / Mrs. / Miss 先生 / 太太 / 小姐
Authentication (Alpha) Passwords 認證(英文字母)密碼	<input type="checkbox"/> New 新委任 <input type="checkbox"/> Change to 更改為		Mr. / Mrs. / Miss 先生 / 太太 / 小姐

* Note 註:

■ Administrator will act as the primary contact person for your company. 管理人將成為本行與貴公司聯絡之主要接洽人。

■ Administrative functions include 1) managing all User's passwords; 2) activating and deactivating User accounts and passwords; 3) appointing and changing Users; 4) setting up and maintaining User profiles; 5) setting up and maintaining Access Controls for all Users; 6) setting up and maintaining levels of Authorization Matrix; 7) managing and monitoring the use of Business Net Banking Services; 8) notifying the Bank immediately of any actual or possible unauthorized use of Business Net Banking Services; 9) setting up and viewing the Designated Accounts; and 10) other functions specified by the Bank from time to time.

行政功能包括 1)管理所有用戶密碼; 2)啟動及暫停用戶賬戶及密碼; 3)委任及更改用戶; 4)建立及修訂用戶資料檔案; 5)建立及修訂用戶權限; 6)建立及修訂授權簽署組合; 7)管理及監控商務網上理財服務之使用; 8)倘若懷疑或察覺任何未經許可使用商務網上理財服務時將有關情況通知本行; 9)建立及查閱指定用戶; 及 10)不時由本行所指定之其他職能。

Issue New Normal User IDs 新增普通用戶賬號

Total Number of New Normal User(s) requested (excluding the Business Administrators) 要求新增普通用戶之總數目(不包括商業行政管理人)

Sole Proprietorship (Min.: One) 獨資商號 (最少一位)	
Partnership / Limited Company (Min.: Two) 合夥或有限公司 (最少2位)	

Section E. Registration of Mobile Phone Number for Two Factor Authentication 登記流動電話號碼作雙重認證

(Hong Kong Mobile Phone Number Only 只限香港登記之流動電話號碼)

Your registered Mobile Phone Number is used to receive SMS OTP (One-time Password) and related SMS for security verification.

閣下登記之流動電話號碼為接收「一次性短訊密碼」及其有關之短訊及以供保安核證之用。

Add 新設	Change 更改	Suspend 暫停	Reactive 重新 啟動	User Number 用戶編號 (Example: 071234567806)	Mobile Phone Number 流動電話號碼 (Not accept fixed line phone number. 不接受固網電話號碼。)	User Signature 用戶簽署
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Total number of registered mobile phone number(s) 登記流動電話號碼的總數						

Section F. Other Instruction Type 其他指示類別

Request for New Password(s) 要求新密碼

Password(s) Collection Instruction 密碼提取指示

**New Numeric and Authentication (Alpha) Passwords for
新數字及認證 (英文字母) 密碼予**

- All newly registered Business Administrators and Normal Users
所有新增之商業行政管理人及一般用戶
- Designated User(s) (For Password Reissuance only)
指定用戶(只限補發新密碼)

User ID / 用戶編號: _____	User ID / 用戶編號: _____
User ID / 用戶編號: _____	User ID / 用戶編號: _____

Numeric Password 數字密碼

To be collected at 領取地點為 _____ Branch 分行
(Any one of the Administrators is authorized to act on behalf of your company to collect and manage the numeric password(s) for all users. 任何一位管理人將代表 貴公司提取及管理各用戶之數字密碼。)

Authentication (Alpha) Password 認證 (英文字母) 密碼

To be sent by ordinary mail to the corresponding address. 將以平郵寄至有關的通訊地址。

Date 日期: _____

(for Amendment Only 只適用於服務更改)

S.V.

Signature of All Administrator(s) and Company Chop
所有行政管理人簽署及公司印章

Suspend / Reactivate / Cancel Business Net Banking Services 暫停 / 重新啟動 / 取消商務網上理財服務

<input type="checkbox"/> Suspend 暫停	<input type="checkbox"/> Reactivate 重新啟動	<input type="checkbox"/> Cancel 取消	Business Net Banking Services (All Business Administrators and Normal Users) 商務網上理財賬戶 (包括所有商業行政管理人及一般用戶)
--	---	---------------------------------------	---

Designated Normal User(s) 指定普通用戶

<input type="checkbox"/> Suspend 暫停	<input type="checkbox"/> Reactivate 重新啟動	<input type="checkbox"/> Cancel 取消	User ID / 用戶編號: _____
<input type="checkbox"/> Suspend 暫停	<input type="checkbox"/> Reactivate 重新啟動	<input type="checkbox"/> Cancel 取消	User ID / 用戶編號: _____
<input type="checkbox"/> Suspend 暫停	<input type="checkbox"/> Reactivate 重新啟動	<input type="checkbox"/> Cancel 取消	User ID / 用戶編號: _____
<input type="checkbox"/> Suspend 暫停	<input type="checkbox"/> Reactivate 重新啟動	<input type="checkbox"/> Cancel 取消	User ID / 用戶編號: _____

S.V.

Signature of All Administrator(s) and Company Chop
所有行政管理人簽署及公司印章

Date 日期: _____

(for Amendment Only 只適用於服務更改)

3. Phone Banking Services 電話理財服務

For Amendment of Phone Banking Services 適用於電話理財服務更改

Phone Banking Account Number 電話理財服務賬戶號碼: _____

Section A1. Principal Own Account 主要名下之本行賬戶

(This section is applicable to new applicant only 此部份只適用於新申請人)

Account Number 賬戶號碼	Account Type (Savings / Current) 賬戶類別(儲蓄 / 支票)

Section A2. Register / Delete Own Account(s) 登記 / 刪除名下之本行賬戶

Register / Delete Other Designated Own Account(s) 登記 / 刪除其他指定名下之本行賬戶

(NOT applicable to Credit Card and Time Deposit 不適用於信用卡及定期存款)

Add 新增	Delete 刪除	Account Number 賬戶號碼	Add 新增	Delete 刪除	Account Number 賬戶號碼
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Section A3. Register / Delete Beneficiary Account(s) for Funds Transfer 登記 / 刪除供轉賬用途之收款賬戶

(This section is applicable to holder of Sole Proprietorship Account only 此部份只適用於獨資商號賬戶持有人)

Register / Delete the Designated Third-party Account(s) within Public Bank (Hong Kong) 登記 / 刪除指定第三者之本行賬戶

Add 新增	Delete 刪除	Account Number 賬戶號碼	Account Holder Name 賬戶持有人姓名
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

Note 註:

- Please note that the service for performing financial transaction is only available to Sole Proprietorship Accounts.
請注意財務交易服務只適用於獨資商號賬戶。
- No Cross Currency Transfer available. 不設涉及不同貨幣之轉賬服務。

Section C. Daily Limit for Phone Banking Transaction 電話理財交易每日限額

(This section is applicable to holder of Sole Proprietorship Account only 此部份只適用於獨資商號賬戶持有人)

Fund Transfer 轉賬服務	Daily Limit (HKD or equivalent) 每日限額 (港幣或等值)
▶ Transfer to Registered Own Accounts 轉賬至已登記的名下之本行賬戶	▶ Unlimited 無限 ¹
▶ Transfer to Third-party Accounts 轉賬至第三者賬戶	▶ Maximum HKD 最高港幣 500,000 ¹
<u>Sub-limits of Transfer to Third-party Accounts 轉賬至第三者賬戶之附屬限額</u>	
▶▶ Transfer to Pre-registered Third-party Accounts within Public Bank (Hong Kong) 轉賬至已登記的第三者之本行賬戶	▶▶ Maximum HKD 最高港幣 500,000 ¹ or lower to HKD 或調低至港幣 _____ ² per account 每個戶口

Note 註:

1. Maximum Daily limit preset by the Bank.
本行預設之每日最高限額。
2. If NO specific instruction is given, customer agrees to apply the daily limit preset by the Bank.
如無特別指示, 則客戶同意按本行預設之每日限額設定。

Section D. Other Instruction Type 其他指示類別

New Password for New Application 新申請領取密碼

or 或

Re-issue New Password 補發新密碼

Password Collection Instruction 密碼提取指示

To be sent to the correspondence address 寄往至有關的通訊地址

or 或

To be collected at 領取地點為 _____

Branch 分行

<input type="checkbox"/> Suspend 停用	<input type="checkbox"/> Reactivate 重新啟動	<input type="checkbox"/> Cancel 取消	Phone Banking Services 電話理財服務
--	---	---------------------------------------	----------------------------------

4. Declaration & Signature 聲明及簽署

1. I / We hereby confirm that the above information provided by me / us is true and accurate in all respects, and authorize Public Bank (Hong Kong) Limited ("Bank") to verify the information in this form from any source the Bank may choose.
本人 / 吾等證實上述資料乃屬正確及完整，並授權大眾銀行(香港)有限公司(「銀行」)可向任何方面查證。
2. I / We understand and agree that the Bank reserves the right to reject my / our application without giving reasons.
本人 / 吾等明白及同意銀行可保留權利拒絕本人 / 吾等之申請，而毋須給予任何理由。
3. I / We understand and agree that I / we may be required to sign relevant forms for the continuation of the Business Net / Phone Banking Services should the terms and conditions be varied from time to time..
本人 / 吾等明白及同意本人 / 吾等或需就不時發出之條款及細則之更新而簽署相關服務申請表以繼續使用商務網上理財 / 電話理財服務。

For applying Business Net Banking Services 適用於申請商務網上理財服務

I / We acknowledge and agree that I / we must fully read, understand and agree to be bound by the terms and conditions of the Business Net Banking Services Agreement during my / our first logon to the Net Banking Services platform before activation of my / our account.

本人 / 吾等確認及同意於首次登入網上理財服務平台時，必須詳閱、完全明白及同意接受銀行的「商務網上理財服務協議」內之條款及細則之約束才能啟動本人 / 吾等之賬戶。

I / We also acknowledge and agree that the terms and conditions of the Business Net Banking Services Agreement will be amended by the Bank from time to time and such amendment will be in force with due notice.

本人 / 吾等並確認及同意接納銀行不時修訂並於適當通知下生效的「商務網上理財服務協議」內之條款及細則。

For applying Phone Banking Services 適用於申請電話理財服務

Prior to the usage of the Phone Banking Services, I / we acknowledge and agree that I / we must fully read, understand and agree to be bound by the terms and conditions of the Phone Banking Services, which will be mailed together with the Confirmation Letter of Phone Banking Services Application to my / our correspondence address.

本人 / 吾等確認及同意於使用電話理財服務之前，必須詳閱、完全明白及同意接受銀行稍後連同電話理財服務申請確認通知書一併郵寄至本人 / 吾等之通訊地址的「電話理財服務章程」內之條款及細則之約束。

I / We also acknowledge and agree that the terms and conditions of the Phone Banking Services will be amended by the Bank from time to time and such amendment will be in force with due notice.

本人 / 吾等並確認及同意接納銀行不時修訂並於適當通知下生效的「電話理財服務章程」內之條款及細則。

Note 註：

When signing this application, please use the specimen signature(s) filed with the Bank.
當簽署此申請表格時，請用留存本行之印鑑式樣。

Sole Proprietorship Account 獨資商號賬戶

S.V.

Signature of Sole Proprietor and Company Chop

獨資商號東主簽署及公司印章

Name 姓名: _____

HKID / Passport No. 香港身份證 / 護照號碼: _____

Date 日期: _____

Partnership Account (For partnership account, all partners should sign.) 合夥商號賬戶 (如為合夥商號賬戶，所有合夥人均需簽署。)

S.V.

S.V.

Signature of Partner and Company Chop

合夥人簽署及公司印章

Name 姓名: _____

HKID / Passport No. 香港身份證 / 護照號碼: _____

Date 日期: _____

Signature of Partner and Company Chop

合夥人簽署及公司印章

Name 姓名: _____

HKID / Passport No. 香港身份證 / 護照號碼: _____

Date 日期: _____

S.V.

S.V.

Signature of Partner and Company Chop

合夥人簽署及公司印章

Name 姓名: _____

HKID / Passport No. 香港身份證 / 護照號碼: _____

Date 日期: _____

Signature of Partner and Company Chop

合夥人簽署及公司印章

Name 姓名: _____

HKID / Passport No. 香港身份證 / 護照號碼: _____

Date 日期: _____

Limited Company Account
有限公司賬戶

Signed for and on behalf of the Company 授權簽署的公司代表人

S.V.

Date 日期: _____

Signature of Authorised Signatory(ies) and Company Chop Date 日期
授權人簽署及公司印章

Signature of Authorised Signatory and Administrator 授權人及行政管理人簽署

If the Bank, upon my / our request, accepts the aforesaid account holder's application for the Business Net / Phone Banking Services, I / we, the authorized signatory(ies) / administrator(s), agree(s) to assume all liabilities and obligations of such account holder arising from the use of Business Net / Phone Banking Services on a joint and several basis.
倘貴行應本人 / 吾等之要求，接納上述戶口持有人之商務網上 / 電話理財服務申請，本人 / 吾等作為授權簽署人，同意共同及個別地承擔該戶口持有人因使用商務網上 / 電話理財服務之一切責任。

S.V.

S.V.

Signature of Authorised Signatory / Administrator

授權人 / 行政管理人簽署

Name 姓名: _____

HKID / Passport No. 香港身份證 / 護照號碼: _____

Date 日期: _____

Signature of Authorised Signatory / Administrator

授權人 / 行政管理人簽署

Name 姓名: _____

HKID / Passport No. 香港身份證 / 護照號碼: _____

Date 日期: _____

S.V.

S.V.

Signature of Authorised Signatory / Administrator

授權人 / 行政管理人簽署

Name 姓名: _____

HKID / Passport No. 香港身份證 / 護照號碼: _____

Date 日期: _____

Signature of Authorised Signatory / Administrator

授權人 / 行政管理人簽署

Name 姓名: _____

HKID / Passport No. 香港身份證 / 護照號碼: _____

Date 日期: _____

Resolutions for Business Net Banking Services and / or Phone Banking Services (This section is applicable only to Limited Company)
商務網上理財服務及 / 或電話理財服務議決書 (此部份只適用於有限公司)

Registered Name in English : _____ (“the Company”)
 英文註冊名稱 : _____ (「本公司」)

Identification Document : Business Registration
 證明文件 : 商業登記證 _____
 Certificate of Incorporation
 公司註冊證 _____
 Others
 其它 _____

PUBLIC BANK Account No. (Any One)
 大眾銀行賬戶號碼(任何一個) : _____

Account Type : Current / Savings / Others 賬戶類別: 支票 / 儲蓄 / 其它	_____
---	-------

We, the undersigned, being Chairman / Director / Secretary of the Company hereby certify that the following is a true copy of resolutions duly passed by the Board of Directors of the Company and recorded in the minutes of the Board of Directors Meeting held on _____ and have not been subsequently rescinded or modified:

吾等，以下簽署人，為本公司之主席 / 董事 / 秘書，茲證明下文為經由本公司董事會正式通過之決議之真確副本。該決議在 _____ 年 _____ 月 _____ 日經由本公司董事會正式通過及記錄在董事會之會議記錄內，隨後並未經撤銷或修訂：

Resolved 決議

- That the Company shall continue its subscription for and use of the Business Net Banking Services and / or Phone Banking Services offered by Public Bank (Hong Kong) Limited (“the Bank”).
 本公司將申請及使用由大眾銀行(香港)有限公司(「貴行」)所提供的商務網上理財服務及 / 或電話理財服務。
- That the terms and conditions contained in the Public Bank (Hong Kong) Net / Phone Banking Services Application / Amendment / Cancellation Form (“the Application Form”) and the Bank’s Terms and Conditions and / or Services Agreement for Business Net Banking Services and / or Phone Banking Services tabled at this meeting are approved and adopted in all aspects.
 於大眾銀行(香港)網上 / 電話理財服務申請 / 修改 / 取消表格(「申請表格」)上所列明的條款及在此會議中提出有關適用於 貴行商務網上理財服務及 / 或電話理財服務之各項章則及條款及 / 或服務協議，均已獲本公司批准及同意接受。
- That the current authorized signatory / signatories of the aforesaid account (the name and signature of any such authorized signatory / signatories to be appeared in Section 4 of the Application Form) be and is / are hereby authorized to complete and sign the Application Form for and on behalf of the Company.
 茲授權上述賬戶之現時授權簽署人 / 簽署人等 (任何該等授權簽署人 / 簽署人等將於申請表格第4部份附上姓名及簽名)代表本公司填寫及簽署電子銀行服務申請 / 修改 / 取消表格。
- That the current authorized signatory / signatories of the aforesaid account (the name and signature of any such authorized signatory / signatories to be appeared in Section 4 of the Application Form or other relevant document) be and is / are hereby authorized on behalf of the Company, to do any and all other things and to execute and deliver any and all documents which are considered as necessary or desirable in connection with the application for the use of the Business Net Banking Services and / or Phone Banking Services, the use of the Business Net Banking Services and / or Phone Banking Services (after such application has been accepted by the Bank), and all transactions connected therewith or contemplated thereby.
 茲授權上述賬戶之現時授權簽署人 / 簽署人等 (任何該等授權簽署人 / 簽署人等將於申請表格第4部份或有關之文件附上姓名及簽名)代表本公司申請認為需要申請使用之商務網上理財服務及 / 或電話理財服務，並於銀行接納有關申請後使用商務網上理財服務及 / 或電話理財服務、簽訂及交付有關之任何及所有文件，以及與上項有關或適宜之任何其他事項。
- That these resolutions be communicated to the Bank and remain in force until an amending resolutions shall have been passed by the Company’s Board of Directors and a certified copy thereof shall have been received by the Bank.
 本決議將傳達給予 貴行，並將維持有效，直至決議被修訂而決議已經董事會通過，以及一份核証副本已送交 貴行為止。

Certificate 證明書

We, the undersigned, hereby certify that the foregoing is a true extract of the Resolutions of the Directors duly passed in accordance with the Memorandum and Articles of Association or other constitutional documents of the Company.
 吾等特此簽證上文乃根據本公司組織大綱與細則或其他章程文件正式通過之董事會決議之真實摘要。

 Signature of Chairman
 主席簽署
 Name
 姓名: _____

 Signature of Secretary / Director
 秘書 / 董事簽署
 Name
 姓名: _____

 Date
 日期

For Bank Use Only

- We have advised the applicant that the Net Banking Account Number will be printed on a Confirmation Letter and be sent to the correspondence address after 5~7 working days, and the services would be available upon receiving this letter.
- We have given the Net Banking Security Notice to the applicant

Opened by: _____ Staff Name: _____	Maintenance
S. V. / Checked By _____ Date: _____	Input / Checked By _____ Date: _____
Approved By _____ Date: _____	Verified By _____ Date: _____
	Net Banking Services Numeric PIN Generated On _____ Verified By _____
	Net Banking Services Alpha PIN Generated On _____ Verified By _____
	Phone Banking Services PIN Generated On _____ Verified By _____